

AT6112x AT6108 AT6104x

取扱説明書 / カートリッジ用リード線

User Manual / Cartridge To Headshell Lead Wires

Manuel de l'utilisateur /
Fils de liaison entre la cellule et le porte-cellule

Bedienungsanleitung /
Anschlussdrähte zwischen Tonabnehmer und Headshell

Manuale dell'utente /
Fili conduttori da capsula a testina sagomata

Manual de usuario /
Cables conductores de la cápsula al portacápsulas

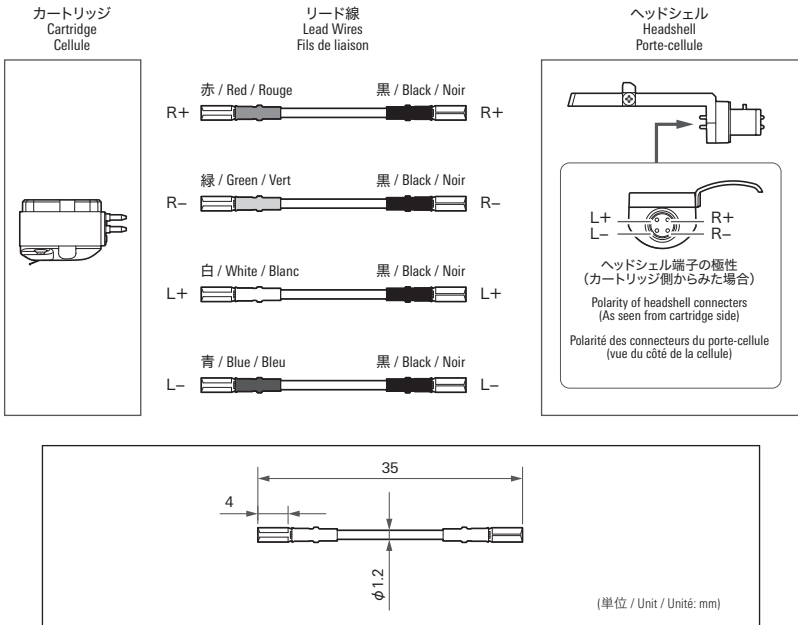
Manual do Usuário / Fios de ligação da cápsula à cabeça

Руководство пользователя /
Провода для подключения головки звукоснимателя
к держателю головки

用户手册 / 唱头连接引线

使用説明書 / 唱頭用導線

사용설명서 / 카트리지용 헤드셀 리드선



日本語

お買い上げありがとうございます。ご使用の前にこの取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。また、いつでもすぐ読める場所に保管しておいてください。

■ 安全上の注意

本製品は安全性に充分な配慮をして設計をしています。が、使いたがると誤ると事故が起ることがあります。

事故を未然に防ぐために下記の内容を必ずお守りください。

- 警告** この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性があります」を意味しています。
- 幼児の手の届く所に置かないでください。事故や故障の原因になります。

- 注意** この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が傷害を負う、または物的損害が発生する可能性があります」を意味しています。
- 直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、高温多湿やほこりの多い場所に置かないでください。故障や不具合の原因になります。
- 分解や改造はしないでください。故障の原因になります。
- 強い衝撃を与えないでください。故障の原因になります。

■ 使いかた

リード線を交換する際は、市販のピンセットやスモールペンチを使用してください。

1. カートリッジの交換針を取り外します。取り外しができない場合は、必ずプロテクターを装着してください。

2. 接続されているリード線をピンセットやスモールペンチで引き抜き、本製品を差し込みます。
● 本製品の両端のチップは、黒色スリプ側と色分けスリプ側で、内分が異なっています。黒色スリプ側をヘッドシェルへ、色分けスリプ側をカートリッジへ接続してください。
● 接続が緩いときは、市販のスモールペンチでリードチップを少しつぶしてから接続してください。
● 接続がきついときは、市販のマイナスドライバーでリードチップを上げてから接続してください。

- 安全防止のため、端子部分はなるべく素手で触れないようにご注意ください。
- 絶対に熱などを加えないでください。

■ テクニカルデータ

入数: 4本 (4色)

対応ピン外径: ϕ 1.3mm (カートリッジ)、 ϕ 1.0mm (ヘッドシェル)
導体断面積 (AWG): 22AWG 相当
リード線長: 35mm
質量 (4本合計): 1.0g

改良などのため予告なく変更することがあります。

アフターサービスについて
本製品をご家庭用として、取扱説明や接続・注意書きに沿ったご使用において方が、製造上の原因による品質不良が発生した場合は新品とお取り換えいたします。それ以外の責はご了承ください。お取り換えの際は、お買い上げの確認のため領収書またはレシートなどが必要になりますので大切に保管ください。

お問い合わせ先 (電話受付 / 平日 9:00~17:30)
対応品外注: ϕ 1.3mm (カートリッジ)、 ϕ 1.0mm (ヘッドシェル)
製品仕様、使用法や修理・部品のご相談は、お買い上げのお店または当社窓口およびホームページのサポートまでお願いします。

● **お客様相談窓口 (製品の仕様・使いかた)**
☎ 0120-773-417
(携帯電話などのご利用は 03-6746-0211)
FAX: 042-739-9120
Eメール: support@audio-technica.co.jp

● **サービスセンター (修理・部品)**
☎ 0120-887-416
(携帯電話などのご利用は 03-6746-0212)
FAX: 042-739-9120
Eメール: servicecenter@audio-technica.co.jp

● **ホームページ (サポート)**
https://www.audio-technica.co.jp/support/

English

Thank you for purchasing this Audio-Technica product. Before using the product, read through this user manual to ensure that you will use the product correctly. Please keep this manual for future reference.

■ Safety precautions

- Keep the product out of the reach of small children to avoid accidents or malfunction.
- Do not put the product in a location where it is exposed to direct sunlight, near heating devices, or in places with high temperatures, high humidity, or high concentrations of dust to avoid malfunction.
- Do not attempt to disassemble or modify the product to avoid malfunction.
- Do not subject the product to strong impact to avoid malfunction.

■ Using the product

Use commercially available tweezers or small pliers to connect and disconnect the lead wires.

1. Remove the cartridge's stylus. Be sure to attach the cartridge's protector if the stylus cannot be removed.
2. Use tweezers or small pliers to pull out the currently connected lead wires and to connect the product (new lead wires) to the cartridge and headshell.
 - The internal diameters of the black sleeve ends and color-coded sleeve ends of the product are different. Connect the black sleeve ends to a headshell and color-coded sleeve ends to a cartridge.
 - If the connection is loose, use commercially available small pliers to slightly flatten the lead tip before connecting.
 - If the connection is tight, use commercially available flathead screwdriver to widen the lead tip before connecting.
 - To prevent deterioration, be careful not to touch the connectors with your bare hands.
 - Do not apply heat.

■ Specifications

Quantity: 4 pieces (4 colors)
Compatible pin outer diameter: 1.3 mm (0.051") (cartridge), 1.0 mm (0.039") (headshell)
Conductor cross section (AWG): 22 AWG equivalent
Lead wire length: 35 mm (1.4")
Weight (total for 4 pieces): 1.0 g (0.035 oz)

For product improvement, the product is subject to modification without notice.

Français

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce produit Audio-Technica. Avant de l'utiliser, lisez entièrement ce manuel de l'utilisateur afin de vous assurer que vous utiliserez correctement le produit. Veuillez conserver ce manuel pour référence future.

■ Précautions de sécurité

- Gardez le produit hors de portée des jeunes enfants afin d'éviter tout accident ou dysfonctionnement.
- Ne placez pas le produit dans un endroit où il est exposé aux rayons directs du soleil, à proximité d'appareils de chauffage, ou dans des lieux où règnent des températures élevées, une humidité élevée ou des poussières à forte concentration pour éviter tout dysfonctionnement.
- Ne tentez pas de démonter ou d'apporter des modifications au produit afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Ne soumettez pas le produit à de forts impacts afin d'éviter tout dysfonctionnement.

■ Utilisation du produit

Utilisez des pinces plates ou des pinces pointues disponibles dans le commerce pour connecter et déconnecter les fils de liaison.

1. Retirez la pointe de lecture de la cellule. Veillez à fixer la protection de la cellule si la pointe de lecture ne peut pas être retirée.
2. Utilisez des pinces plates ou des pinces pointues pour retirer les fils de liaison actuellement connectés et pour connecter le produit (nouveaux fils de liaison) à la cellule et au porte-cellule.
 - Les diamètres internes des manchons d'extrémité noirs et des manchons d'extrémité de couleur sont différents. Connectez les manchons d'extrémité noirs à une porte-cellule et les manchons d'extrémité de couleur à une cellule.
 - Si la connexion est desserrée, aplatissez légèrement l'extrémité du fil avec des pinces disponibles dans le commerce avant d'effectuer le branchement.
 - En cas de connexion trop serrée, élargissez l'extrémité du fil avec un tournevis à tête plate disponible dans le commerce avant d'effectuer le branchement.
 - Pour ne pas endommager le matériel, veillez à ne pas toucher les connecteurs à mains nues.
 - N'appliquez pas de chaleur.

■ Caractéristiques techniques

Quantité: 4 pièces (4 couleurs)
Diamètre extérieur des broches compatibles: 1,3 mm (cellule), 1,0 mm (porte-cellule)

Section de conducteur (AWG): Équivalent 22 AWG
Longueur du fil de liaison: 35 mm
Poids (total pour 4 pièces): 1,0 g

À des fins d'amélioration, le produit peut être modifié sans préavis.

Deutsch

Vielen Dank für den Kauf dieses Audio-Technica-Produktes. Lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Produktes die Bedienungsanleitung für eine ordnungsgemäße Nutzung. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

■ Sicherheitshinweise

- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf, um Unfälle oder Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Platzieren Sie das Produkt zur Vermeidung einer Fehlfunktion nicht an einem Ort, an dem es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist, in der Nähe von Heizgeräten oder an Orten, an denen eine hohe Temperatur oder hohe Luftfeuchtigkeit herrscht oder viel Staub vorhanden ist.
- Versuchen Sie zur Vermeidung einer Fehlfunktion nicht das Produkt auseinanderzubauen oder zu modifizieren.
- Setzen Sie das Produkt zur Vermeidung einer Fehlfunktion keinen starken Stößen aus.

■ Verwenden des Produkts

Verwenden Sie eine handelsübliche Pinzette oder eine kleine Zange, um die Anschlussdrähte anzuschließen und zu trennen.

1. Entfernen Sie die Abtastnadel des Tonabnehmers. Bringen Sie die Schutzkappe des Tonabnehmers an, wenn die Abtastnadel nicht entfernt werden kann.
2. Verwenden Sie eine Pinzette oder eine kleine Zange, um die derzeit angeschlossenen Anschlussdrähte herauszunehmen und das Produkt (neue Anschlussdrähte) an den Tonabnehmer und die Headshell anzuschließen.
 - Die Innendurchmesser der schwarzen Hülsendenden und der farbcodierten Hülsendenden des Produkts sind unterschiedlich. Verbinden Sie die schwarzen Hülsendenden mit einer Headshell und die farbcodierten Hülsendenden mit einem Tonabnehmer.
 - Sollte die Verbindung locker sein, verwenden Sie bitte einen handelsüblichen kleine Zange, um das Drahtende vor dem Anschließen leicht abzuflechsen.
 - Wenn die Verbindung fest sitzt, verwenden Sie bitte einen handelsüblichen Flachkopfschraubendreher, um das Drahtende vor dem Anschließen zu verbreitern.
 - Berühren Sie die Stecker nicht mit bloßen Händen, um sie nicht zu beschädigen.
 - Keiner Hitze aussetzen.

■ Technische Daten

Menge: 4 Stück (4 Farben)
Kompatibel Pin-Außendurchmesser: 1,3 mm (Tonabnehmer), 1,0 mm (Headshell)
Leitungsquerschnitt (AWG): 22 AWG-Äquivalent
Länge des Anschlusdrahts: 35 mm
Gewicht (insgesamt für 4 Stück): 1,0 g
Produktänderungen zu Zwecken der Produktverbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

Italiano

Grazie per aver acquistato questo prodotto Audio-Technica. Prima di utilizzare il prodotto, leggere con cura questo manuale dell'utente per essere certi di utilizzare correttamente il prodotto. Si prega di conservare il presente manuale in modo da poterlo consultare in futuro.

■ Precauzioni di sicurezza

- Conservare la busta di plastica lontano dai bambini per evitare incidenti o problemi di funzionamento.
- Non posizionare il prodotto in luoghi in cui è esposto alla luce diretta del sole, vicino a dispositivi di riscaldamento o in luoghi con temperature elevate, umidità, o alte concentrazioni di polvere per evitare problemi di funzionamento.
- Non smontare o modificare il prodotto per evitare problemi di funzionamento.
- Evitare di sbattere il prodotto per evitare problemi di funzionamento.

■ Utilizzo del prodotto

- Utilizzare pinze piccole o pinzette disponibili in commercio per collegare e scollegare i fili conduttori.
 - Rimuovere la puntina della capsula. Assicurarsi di applicare la protezione della capsula se non è possibile rimuovere la puntina.
 - Utilizzare pinze piccole o pinzette per estrarre i fili conduttori attualmente collegati e per collegare il prodotto (nuovi fili conduttori) alla capsula e alla testina sagomata.
 - di manici interni delle estremità dei maniciotteri neri e delle estremità dei maniciotteri con codice colore del prodotto sono diversi. Collegare le estremità del maniciottero nero a una testina sagomata e le estremità del maniciottero con codice colore a una capsula.
 - Se il collegamento è lento, utilizzare delle pinze piccole disponibili in commercio per appiattire leggermente la punta del conduttore prima di collegarla.
 - Se il collegamento è stretto, utilizzare un cacciavite a testa piatta disponibile in commercio per allargare la punta del conduttore prima di collegarla.
 - Per evitare il deterioramento, prestare attenzione a non toccare i connettori a mani nude.
 - Non surriscaldare.
- **Specifiche tecniche**
- Quantità: 4 unità (4 colori)
Diametro esterno del perno compatibile: 1,3 mm (capsula), 1,0 mm (testina sagomata)
Sezione del conduttore (AWG): 22 AWG equivalente
Lunghhezza del filo conduttore: 35 mm
Peso (totale per 4 unità): 1,0 g
Per garantire un continuo miglioramento, il prodotto è soggetto a modifiche senza preavviso.

Español

Gracias por adquirir este producto de Audio-Technica. Antes de utilizar el producto, lea detenidamente este manual del usuario para asegurarse de que usa el producto correctamente. Guarde este manual para poder consultarlo en el futuro.

■ Precauciones de seguridad

- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños, para evitar accidentes o un fallo de funcionamiento.
- No coloque el producto en una ubicación donde esté expuesto a la luz solar directa, cerca de dispositivos de calefacción, o en lugares con alta temperatura, humedad elevada o alta concentración de polvo, para evitar fallos de funcionamiento.
- No intente desmontar ni modificar el producto para evitar fallos de funcionamiento.
- No someta el producto a impactos fuertes, para evitar fallos de funcionamiento.

■ Utilizar el producto

- Utilice pinzas comerciales o pequeños alicates para conectar y desconectar los cables conductores.
- Extraiga la aguja de la capsula. Asegúrese de colocar el protector de la capsula si no puede extraer la aguja.
- Utilice unas pinzas o unos pequeños alicates para extraer los cables conductores actualmente conectados y para conectar el producto (nuevos cables conductores) a la capsula y al portacápsulas.
 - Los diámetros internos de los extremos de los manguitos negros y de los manguitos codificados por colores del producto son diferentes. Conecte los extremos del manguito negro a un portacápsulas y los extremos del manguito codificados por colores a una capsula.

- Si la conexión está floja, utilice unos pequeños alicates comerciales para apriar ligeramente la punta del conductor antes de conectarlo.
- Si la conexión está apretada, utilice un destornillador plano comercial para ensanchar la punta del conductor antes de conectarlo.
- Para evitar su deterioro, tenga cuidado de no tocar los conectores con las manos descubiertas.
- No aplique calor.

■ Especificaciones

Cantidad: 4 piezas (4 colores)
Diámetro exterior del pasador compatible: 1,3 mm (cápsula), 1,0 mm (portacápsulas)
Sección transversal del conductor (AWG): Equivalente a 22 AWG
Longitud del cable conductor: 35 mm
Peso (total para 4 piezas): 1,0 g
Con el fin de mejorar el producto, este está sujeto a modificaciones sin previo aviso.

Português

Obrigado por comprar este produto da Audio-Technica. Antes de usar o produto, leia todo o manual do usuário para assegurar que você irá usar corretamente o produto. Guarde esse manual para consultas futuras.

■ Precauçoes de segurança

- Mantenha o produto fora do alcance de crianças pequenas para evitar acidentes ou avarias.
- Não coloque o produto em um local onde ele fique exposto à luz solar direta, perto de dispositivos de aquecimento, ou em lugares com altas temperaturas, alta umidade, ou altas concentrações de pó para evitar avarias.
- Não tente desmontar ou modificar o produto para evitar avarias.
- Não deixe o produto exposto a impactos fortes para evitar avarias.

■ Utilização do produto

- Use pinças ou alicates pequenos disponíveis comercialmente para conectar e desconectar os fios de ligação.
- Remova a agulha da cápsula. Certifique-se de colocar o protetor da cápsula se a agulha não puder ser removida.
 - Use uma pinça ou um alicate pequeno para retirar os fios de ligação atualmente conectados e para conectar o produto (novos fios de ligação) à cápsula e à cabeça.
 - Os diâmetros internos das extremidades da luva preta e das extremidades da luva codificada com cores do produto são diferentes. Conecte as extremidades da luva preta a uma cabeça e as extremidades da luva codificada com cores a uma cápsula.
 - Se a conexão estiver solta, use um alicate pequeno disponível comercialmente para acharar levemente o terminal de ligação antes de conectar.
 - Se a conexão estiver apertada, use uma chave de fenda de ponta chata disponível comercialmente para alargar o terminal de ligação antes de conectar.
 - Para evitar a deterioração, tome cuidado para não tocar nos conectores com as mãos desprotegidas.
 - Não aplique calor.

■ Especificações

Quantidade: 4 peças (4 cores)
Diâmetro externo do pino compatível: 1,3 mm (cápsula), 1,0 mm (cabeça)
Seção transversal do condutor (AWG): equivalente a 22 AWG
Comprimento do fio de ligação: 35 mm
Peso (total para 4 peças): 1,0 g

Para fins de melhoria do produto, esse poderá ser modificado sem aviso prévio.

Русский

Благодарим вас за покупку этого изделия компании Audio-Technica. Перед использованием изделия прочитайте настоящее руководство пользователя для правильной эксплуатации изделия. Пожалуйста, сохраните настоящее руководство для справки в будущем.

■ Меры безопасности

- Во избежание несчастных случаев или поломки изделия прочтите издание от детей.
- Чтобы избежать ухудшения характеристик изделия, не кладите его в места, где оно подвергается воздействию прямых солнечных лучей, около нагревательных устройств или в местах с высокой температурой, высокой влажностью или высокой концентрацией пыли.
- Не пытайтесь разбирать или модифицировать изделие, чтобы избежать его поломки.
- Во избежание повреждения изделия не подвергайте его сильным ударам.

■ Использование изделия

Используйте имеющиеся в продаже пинцет или щипчики для подключения и отключения проводов.

- Извлеките иглу головки звукоснимателя. Если иглу невозможно извлечь, обязательно наденьте защитный колпачок головки звукоснимателя.

- Используйте пинцет или щипчики, чтобы вытянуть подключенные провода и подсоединить изделие (новые провода) к головке звукоснимателя и держателю головки.
 - Внутренние диаметры концов черных втулок изделия и концов втулок изделия с цветовой маркировкой отличаются. Подсоедините концы черных втулок к держателю головки, а концы втулок с цветовой маркировкой — к головке звукоснимателя.
 - Если соединение ослаблено, перед подключением слегка сдвиньте контакт провода с помощью имеющихся в продаже небольших щипчиков.
 - Если соединение плотное, перед подключением расширьте контакт провода с помощью имеющейся в продаже плоской отвертки.
 - Во избежание повреждения не прикасайтесь к разъемам голыми руками.
 - Не нагревайте.

■ Технические характеристики

Количество: 4 штуки (4 цвета)
Совместимый наружный диаметр контактов: 1,3 мм (головка звукоснимателя), 1,0 мм (держатель головки)
Поперечное сечение проводника (AWG): эквивалент 22 AWG
Длина провода: 35 мм
Вес (общий для 4 штук): 1,0 г
В целях совершенствования изделия оно может быть изменено без уведомления.

简体中文

感谢您购买本款Audio-Technica产品。使用本产品之前，请通读本用户手册以确保正确使用本产品。请妥善保管本手册，以便日后查阅。

■ 安全须知

- 将本产品放在幼儿接触不到的地方，以免发生事故或故障。
- 请勿将本产品放在受阳光直射的位置、加热器附近、或高温、高湿或灰尘浓度高的位置，以免发生故障。
- 请勿尝试拆卸或改装本产品，以免发生故障。
- 请勿使本产品受到强烈冲击，以免发生故障。

■ 使用本产品

请使用市售的镊子或小钳子连接和断开引线。

- 请取下唱头的唱针。如果无法取下唱针，请确保安装唱头保护盖。
- 请使用镊子或小钳子将引出当前连接的引线，并将产品（新引线）连接到唱头和唱头壳上。
 - 本产品的黑色套管端与有色套管端的内径不同。请将黑色套管端连接到唱头壳，将有色套管端连接到唱头。
 - 如果连接过松，请用市售的小钳子将引末端稍微平整后再连接。
 - 如果连接过紧，请用市售的一字螺丝刀将引末端拓宽后再连接。
 - 为了防止劣化，注意不要使手指触摸连接器。
 - 请勿加热。

■ 规格

数量: 4件 (4种颜色)
兼容插针外径: 1.3毫米 (唱头), 1.0毫米 (唱头壳)
导体横截面 (AWG): 相当于22AWG
引线长度: 35毫米
重量 (4件总重): 1.0g
由于改进的原因, 产品如有变更, 恕不另行通知。

繁體中文

感謝您購買本 Audio-Technica 產品。使用前，請務必詳閱本使用說明書，確保以正確的方式使用本產品。請將本說明書保管於隨時都能查閱的地方，以便隨時參考。

■ 安全注意事項

- 請避免幼童接觸本產品，以免發生意外或故障。
- 請勿將本產品放置在受陽光直射處；或接近加熱裝置；以及高溫、高濕度、粉塵多的地方，以免發生故障。
- 請勿嘗試分解或改造本產品，以免發生故障。
- 請勿讓本產品受到劇烈撞擊，以免發生故障。

■ 使用本產品

請使用市售鑷子或小型老虎鉗連接與拔除導線。

- 請取下唱頭的唱針。若無法取下唱針，請確實安裝好唱頭的保護蓋。
- 請使用鑷子或小型老虎鉗拔出目前連接的導線。然後將本產品（新導線）連接至唱頭與唱頭殼。
 - 本產品黑色套管端與有色套管端的內徑不同。請分別將黑色套管端連接至唱頭殼，有色套管端連接至唱頭。
 - 若連接處鬆動，請使用市售小型老虎鉗將導線接頭稍微壓緊變形再連接。
 - 若連接處過緊，請使用市售一字螺絲起子將導線接頭擴寬後再連接。
 - 為防止劣化，請避免以徒手接觸接頭。
 - 請勿加熱。

■ 產品規格

數量: 4條 (4種顏色)
相容插針外徑: 1.3mm (唱頭)・1.0mm (唱頭蓋)
導體截面積 (AWG): 相當於22AWG
導線長度: 35mm
重量 (4條總計): 1.0g
本產品因改良而有變更時, 恕不另行通知。

한국어

Audio-Technica 제품을 구입해 주셔서 감사합니다. 제품을 올바르게 사용할 수 있도록 제품 사용 전에 본 사용설명서 자세히 읽어 주십시오. 본 설명서를 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

■ 안전 주의사항

- 아동이나 고장을 예방하기 위해 본 제품을 어린이의 손에 닿지 않게 하십시오.
- 고장을 예방하기 위해 본 제품을 직사광선에 노출되는 장소, 가열 기기 근처 또는 온도가 높거나 습도가 높거나 먼지가 많은 장소에 두지 마십시오.
- 고장을 예방하기 위해 본 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오.
- 고장을 예방하기 위해 본 제품에 강한 충격을 가하지 마십시오.

■ 제품 사용

- 사용에서 판매하는 핀셋이나 소형 플라이어를 사용하여 리드선을 연결하거나 분리하십시오.
- 카드트리지의 스타일러스를 제거합니다. 스타일러스를 제거할 수 없는 경우 카드트리지 포크레터를 사용하십시오.
 - 핀셋이나 소형 플라이어를 사용하여 현재 연결된 리드선을 빼내고 제품(새 리드선)을 카드트리지와 헤드셀에 연결합니다.
 - 제품의 검은색 슬리브 끝부분과 색상으로 구분된 슬리브 끝부분의 내경이 다릅니다. 검은색 슬리브의 끝부분은 헤드셀에, 색상으로 구분된 슬리브의 끝부분은 카드트리지에 연결하십시오.
 - 연결이 느슨할 경우 연결하기 전에 사용에서 판매하는 소형 플라이어를 사용하여 리드 팁을 살짝 납작하게 만드십시오.
 - 연결이 완벽할 경우 연결하기 전에 사용에서 판매하는 일자 드라이버를 사용하여 리드 팁을 넓히십시오.
 - 손상 방지를 위해 맨손으로 커넥터 부분을 만지지 않도록 주의하십시오.
 - 열을 가하지 마십시오.

■ 사양

수량: 4개(4가지 색상)
호환 핀 외경: 1.3mm(카드트리지), 1.0mm(헤드셀)
도체 단면적(AWG): 22 AWG 상당
리드선 길이: 35mm
무게(4개 합계): 1.0g
제품 향상을 위해 통보 없이 제품을 수정할 수 있습니다.

此标识小于规定的大小, 因此不会在本产品上显示。

株式会社オーディオテクニカ

〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1

www.audio-technica.co.jp

Audio-Technica Corporation
2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
©2025 Audio-Technica Corporation
Global Support Contact / Contact de support global:
www.at-globalsupport.com

中国大陆客户联系资料
制造商: 铁三角有限公司
代理商: 北京铁三角技术开发有限公司华南分公司
地址: 广州市番禺區南村鎮万博二路180号粤海广场2505房
电话: +86 (0)20-37619291
生产标准: GB4943.1-2022, GB/T9254.1-2021
原产地: 日本 印刷版本一: 2025年11月

香港及澳門客戶聯絡資料
總代理: 鐵三角(大中華)有限公司
地址: 香港九龍紅磡民裕街51號凱旋工商中心第二期9樓K室
電話: +852-23569268

台灣客戶聯絡資料
進口廠商 / 製造廠商: 台灣鐵三角股份有限公司
地址: 桃園市中壢區過嶺里福隆路2段322巷6號
服務專線: 0800-774-488 原產地: 日本